

## PANAMÁ Y FILIPINAS ESTRECHAN RELACIONES EN EXPO MARÍTIMA FILIPINAS 2023.

La República de Panamá a través de la Autoridad Marítima de Panamá (AMP), participó de **“Expo marítima Filipinas 2023: Estado de Pabellón y Convención de Constructores Navales”** la cual reunió a los principales registros navieros del mundo, así como a destacados expositores de la industria marítima mundial, astilleros, armadores, tecnología y seguridad marítima, con la finalidad de adquirir y ampliar conocimientos sobre las normas marítimas para el registro de embarcaciones, las infraestructuras marítimas del Estado de Bandera y las normas establecidas por la Organización Marítima Internacional (OMI).

Además brindó la oportunidad para que los propietarios y operadores en los diversos sectores de la industria marítima se reunieran con proveedores de servicios, proporcionando un lugar para exhibir productos y servicios para los participantes y partes interesadas, tanto locales e internacionales.

El Administrador de la Autoridad Marítima de Panamá, Noriel Araúz resaltó la relación comercial marítima entre Panamá y Filipinas, la cual se remonta a más de 450 años, tomando en consideración que en 1571 la ruta del “Galeón de Manila” era la primera vía marítima comercial de la historia, uniendo Manila con los puertos americanos, incluido Panamá. Además señaló que **“hoy más que nunca es necesario reconocer el aporte de Filipinas al comercio marítimo y sobre todo al progreso marítimo de Panamá y nuestro Registro de Naves. Reciban mi más sincero agradecimiento a todo el país filipino, somos naciones hermanas y somos aliados, fortalecidos cada día por el poder de nuestra histórica relación marítima”**.

Por su parte el Director de la Dirección General de la Gente de Mar (DGGM), de la AMP, Capitán Juan Maltez disertó sobre: “el Impacto de la Autoridad Marítima de Panamá en la industria Marítima, Portuaria y Logística”, donde ponderó los diferentes servicios que brinda la institución, que recientemente cumplió su 25 aniversario, ejerciendo un rol muy importante en el desarrollo de la plataforma logística global, con la administración responsable de su flota mercante, la capacitación de la gente de mar que navega a bordo de sus buques y en la conservación de nuestros mares.

La AMP conjuntamente con la Embajada de Panamá en Filipinas presentó un stand que atrajo la atención de empresarios, estudiantes (cadetes), el cual contó con personal panameño de la Oficina Regional de Documentación (ORD) Manila y colaboradores filipinos y en donde se brindó la información necesaria para la obtención de licencias panameñas, certificaciones para los barcos, acreditaciones de Centros de Formación Marítima (CFM) y Centros Médicos Autorizados por Panamá. Los servicios que brinda la Dirección General de Marina Mercante (DGGM) también fueron expuestos por parte de la división de SEGUMAR en la ORD Manila. Igualmente se ofreció información sobre los requisitos para tener una embarcación registrada en un estado bandera y cómo cumplir con todas las normas y estipulaciones marítimas del Estado bandera de acuerdo con las normas marítimas internacionales.

Nuestra participación en esta feria fue una valiosa oportunidad para aumentar la visibilidad de servicios que brinda la AMP, además de reforzar nuestra presencia en Filipinas, país de referencia mundial en la formación de marinos, gente de mar que tienen un gran significado para la flota panameña, la más grande del mundo.

## **PANAMA AND THE PHILIPPINES STRENGTHEN RELATIONS AT THE 2023 PHILIPPINES MARITIME EXPO.**

The Republic of Panama, through the Panama Maritime Authority (AMP), participated in the "Philippines Maritime Expo 2023: Flag State and Shipbuilders Convention" which brought together the main shipping registries in the world, as well as prominent exhibitors from the world maritime industry, shipyards, shipowners, technology and maritime safety, with the purpose of acquiring and expanding knowledge about maritime regulations for the registration of vessels, the maritime infrastructures of the Flag State and the regulations established by the International Maritime Organization (IMO).

It also granted the opportunity for owners and operators in the various sectors of the maritime industry to meet with service providers, facilitating a venue to showcase products and services for both local and international participants and stakeholders.

The Administrator of the Panama Maritime Authority, Noriel Arauz highlighted the maritime trade relationship between Panama and the Philippines, which dates back more than 450 years, taking into consideration that in 1571 the route of the "Manila Galleon" was the first maritime route trade in history, linking Manila with American ports, including Panama. He also pointed out that "today more than ever it is necessary to recognize the contribution of the Philippines to maritime trade and especially to the maritime progress of Panama and our Registry of Ships. Please receive my sincere thanks to the entire Philippine country, we are sister nations and allies, strengthened every day by the power of our historic maritime relationship."

For his part, the Director of the General Directorate of Seafarers (DGGM), of the AMP, Captain Juan Maltez spoke about: "the Impact of the Panama Maritime Authority on the Maritime, Port and Logistics industry", where he weighed the different services provided by the institution, which recently celebrated its 25th anniversary, playing a very important role in the development of the global logistics platform, with the responsible administration of its merchant fleet, the training of seafarers who sail aboard its ships and in the conservation of our seas.

The AMP together with the Embassy of Panama in the Philippines presented a stand that attracted the attention of businessmen, students (cadets), which had Panamanian personnel from the Manila Regional Documentation Office (ORD) as well as Filipino collaborators, where they offered the necessary information to obtain Panamanian licenses, certifications for ships, accreditations of Maritime Training Centers (CFM) and Medical Centers Authorized by Panama. The services provided by the General Directorate of Merchant Marine (DGGM) were also exposed by the SEGUMAR division in ORD Manila. Information was also offered on the requirements to have a vessel registered in a flag state and how to comply with all the maritime rules and provisions in accordance with international maritime regulations.

Our participation in this fair was a valuable opportunity to increase the visibility of the services provided by the AMP, in addition to reinforcing our presence in the Philippines, a world reference country in the training of seamen and seafarers who have great significance for the Panamanian fleet, the biggest in the world.

## PANAMÁ Y FILIPINAS ESTRECHAN RELACIONES EN EXPO MARÍTIMA FILIPINAS 2023



















